Traduzione di Mohammed Roma (mohammedroma@gmail.com)

N.B. Per i Versetti del Corano dovete fare riferimento esclusivamente alla lingua araba

Comprendere l'Islam

Shaykh Muhammad Ibn Saalih al-'Uthaymeen(rahimahullah)

Tratto dal libro: "Sharh Usool-ul Eeman" (pagg.4-7)

La religione dell'Islam: E' la religione inviata da Allah(SWT) attraverso il Profeta Muhammad(saas). Con l'Islam, Allah(SWT)ha invalidato tutte le altre religioni, ha perfezionato questa religione per i Suoi seguaci, ha completato il Suo favore e non verrà accettata nessuna altra religione. Allah(SWT)dice nel Sublime Corano:

Muhammad non è padre di nessuno dei vostri uomini, egli è l'Inviato di Allah e il sigillo dei profeti. Allah conosce ogni cosa.

Surah n.33 Versetto n.40[1]

Oggi ho reso perfetta la vostra religione, ho completato per voi la Mia grazia e Mi è piaciuto darvi per religione l'Islàm.

Surah n.5 Versetto n.3[2]

Invero, la religione presso Allah è l'Islàm

Surah n.3 Versetto n.19[3]

---

[1] مَّا كَانَ مُحَمَّدٌ أَبَا أَحَدٍ مِّن رِّجَالِكُمْ وَلَـٰكِن رَّسُولَ اللَّهِ وَخَاتَمَ النَّبِيِّينَ ۗ وَكَانَ اللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا

[2] الْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ وَأَتْمَمْتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي وَرَضِيتُ لَكُمُ الْإِسْلَامَ دِينًا

[3] إِنَّ الدِّينَ عِندَ اللَّهِ الْإِسْلَامُ

Chi vuole una religione diversa dall'Islàm, il suo culto non sarà accettato, e nell'altra vita sarà tra i perdenti.

Surah n.3 Versetto n.85[4]

Allah(SWT)ha obbligato tutta l’umanità a prendere per religione l’Islam. Allah(SWT)dice rivolgendosi al Suo Messaggero(saas):

Di': “Uomini, io sono un Messaggero di Allah a voi tutti inviato da Colui al Quale appartiene la sovranità dei cieli e della terra. Non c'è altro dio all'infuori di Lui. Dà la vita e dà la morte. Credete in Allah e nel Suo Messaggero, il Profeta illetterato che crede in Allah e nelle Sue parole. Seguitelo, affinché possiate essere sulla retta via”.

Surah n.7 Versetto n.158[5]

In Sahih Muslim(1/93)troviamo l’Hadith da Abu Hurairah(che Allah sia soddisfatto di lui)in cui il Messaggero di Allah(saas)ha detto: “Per colui nelle cui mani è la vita di Muhammad! Non c’è nessuno di questa nazione, che sia ebreo o cristiano e che muoia dopo essere venuto a conoscenza di me(dell’Islam ndt)senza avere Iman(fede)in quello per cui sono stato inviato(l’Islam ndt), eccetto colui che sia uno dei compagni del Fuoco”.

E la fede nel Profeta implica l’accettazione del messaggio e la sottomissione ad esso(al messaggio ndt). Senza questi due passaggi, la semplice affermazione non è sufficiente. A questo proposito è particolarmente indicativa la storia di Abu Talib(lo zio del Profeta), il quale, pur avendo affermato che l’Islam è la migliore delle religioni, non ha accettato il messaggio e non si è sottomesso all’Islam e, di conseguenza, non aveva fede nel Profeta(saas).

La religione dell’Islam contiene tutto ciò che di benefico avevano le religioni precedenti. E’ adatta ad essere applicata in ogni epoca ed in ogni luogo. Allah(SWT)ha detto rivolgendosi al Profeta(saas):

E su di te abbiamo fatto scendere il Libro con la Verità, a conferma della

---

4 وَمَن يَبْتَغِ غَيْرَ الْإِسْلَامِ دِينًا فَلَن يُقْبَلَ مِنْهُ وَهُوَ فِي الْآخِرَةِ مِنَ الْخَاسِرِينَ

5 قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ جَمِيعًا الَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۖ لَا إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ يُحْيِي وَيُمِيتُ ۖ فَآمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ النَّبِيِّ الْأُمِّيِّ الَّذِي يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَكَلِمَاتِهِ وَاتَّبِعُوهُ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ

Scrittura che era scesa in precedenza e lo abbiamo preservato da ogni alterazione.

Surah n.5 Versetto n.48[6]

Il fatto che l'Islam venga applicato in ogni epoca ed in ogni luogo non significa che viene modificato in base ai tempi, come pensano erroneamente alcuni Miscredenti. Piuttosto significa che ogni volta venga seguito l'Islam non può che portare beneficio a quel popolo ed a quella nazione, in qualsiasi tempo e luogo.

La religione dell'Islam è la religione della verità. E' la religione a cui Allah(SWT)ha garantito la vittoria ed il Suo aiuto per tutti coloro che la seguono e vi si aggrappano. Allah(SWT)dice nel Sublime Corano:

Egli è Colui Che ha inviato il Suo Messaggero con la guida e la Religione della verità, onde farla prevalere su ogni altra religione, anche se ciò dispiace agli associatori.

Surah n.9 Versetto n.33[7]

Allah ha promesso a coloro che credono e compiono il bene di farne [Suoi] vicari sulla terra, come già fu per quelli che li precedettero, di rafforzarli nella religione che Gli piacque dar loro e di trasformare in sicurezza il loro timore. Mi adoreranno senza associarMi alcunché. Quanto a colui che dopo di ciò, ancora sarà miscredente... Ecco quelli che sono iniqui!

Surah n.24 Versetto n.55[8]

La religione dell'Islam è una religione completa, comprendete Aqeedah(Credo)e Shariah(Leggi).

1) Comanda il Tawheed(L'adorazione esclusiva per Allah)e vieta lo Shirk(associare partners ad Allah)
2) Comanda di essere sinceri e vieta di mentire

---

[6] وَأَنزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ الْكِتَابِ وَمُهَيْمِنًا عَلَيْهِ

[7] هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَىٰ وَدِينِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ وَلَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُونَ

[8] وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنكُمْ وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَيَسْتَخْلِفَنَّهُمْ فِي الْأَرْضِ كَمَا اسْتَخْلَفَ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ وَلَيُمَكِّنَنَّ لَهُمْ دِينَهُمُ الَّذِي ارْتَضَىٰ لَهُمْ وَلَيُبَدِّلَنَّهُم مِّن بَعْدِ خَوْفِهِمْ أَمْنًا ۚ يَعْبُدُونَنِي لَا يُشْرِكُونَ بِي شَيْئًا ۚ وَمَن كَفَرَ بَعْدَ ذَٰلِكَ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ

3) Comanda di agire con giustizia e vieta l’ingiustizia e l’oppressione
4) Comanda il rispetto degli accordi e vieta di agire a tradimento
5) Comanda di mantenere le promesse e vieta di annullarle(salvo ovviamente quando queste dovessero contrastare con la Shariah)
6) Comanda di comportarsi bene con i genitori e vieta di disobbedirgli, con l’unica eccezione di ciò che è peccato
7) Comanda di rafforzare le relazioni tra i fratelli e vieta di distruggerle
8) Comanda di trattare bene i vicini e vieta di causargli un danno

In breve, l’Islam ordina tutto ciò che è bene e proibisce tutto ciò che è male. Inoltre, ordina tutte le azioni che sono giuste e proibisce tutte le azioni che sono cattive e/o possono arrecare danno. Allah(SWT)dice nel Sublime Corano:

In verità Allah ha ordinato la giustizia e la benevolenza e la generosità nei confronti dei parenti. Ha proibito la dissolutezza, ciò che è riprovevole e la ribellione. Egli vi ammonisce, affinché ve ne ricordiate.

Surah n.16 Versetto n.90[9]

Traduzione di Mohammed Roma (mohammedroma@gmail.com)

---

[9] إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنكَرِ وَالْبَغْيِ ۚ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ